

## FACILITATION ET FORMATION

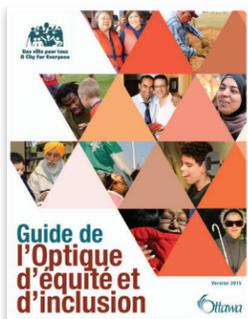
L'IVTF génère des revenus en fournissant de la formation à des institutions et des organisations communautaires selon une formule de paiement à l'acte.

### Formation en facilitation inclusive

L'IVTF a fourni une formation à des facilitatrices sur la création d'espaces d'apprentissage inclusifs. Cette formation sera offerte à nouveau au cours de l'année à venir. Si vous souhaitez en être informée, écrivez-vous à [info@cawi-ivtf.org](mailto:info@cawi-ivtf.org).

### Avancement de l'équité et l'inclusion

L'IVTF a formé le personnel de la Ville d'Ottawa, y compris les employés des centres des arts et de la culture de la Ville et ceux d'organismes communautaires, sur *L'Optique d'équité et d'inclusion*.



### Ateliers

L'IVTF a réalisé des ateliers pour toute une gamme d'organisations et sur une gamme de sujets, dont le développement communautaire pour les jeunes, assurer la diversité lors d'un festival de musique et la compréhension interconfessionnelle.

[www.cawi-ivtf.org](http://www.cawi-ivtf.org)

[cawi.ivtf](https://www.facebook.com/cawi.ivtf)  
[CAWI\\_IVTF](https://twitter.com/CAWI_IVTF)

## RAPPORT FINANCIER EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 MARS 2018

### REVENUS

Catherine Donnelly Foundation	14 099,09
Fondation communautaire d'Ottawa	2 382,48
Syndicat canadien de la fonction publique	10 366,92
Dons	1 797,87
Dons à Righting Relations	908,77
Paiements à l'acte	30 726,64
Publications	65,00
Alliance de la Fonction publique du Canada	2 179,95
Femmes et Égalité des genres	122 753,53
Centraide Ottawa	72 622,20

**263 942,00**

### DÉPENSES

Salaires et avantages sociaux	144 991,86
Programmes et administration	118 950,59

**263 942,00**

Actif net - Fonds de réserve **37 115,00**

L'IVTF remercie le Centre de ressources communautaires de la Basse-Ville (CRCBV) pour son parrainage fiscal continu. Les finances de l'Initiative : une ville pour toutes les femmes font actuellement partie des rapports financiers du CRCBV, qui font l'objet d'un audit annuel.

Merci beaucoup à nos partenaires et à nos bailleurs de fonds qui rendent tout cela possible.



INITIATIVE : UNE VILLE POUR TOUTES LES FEMMES (IVTF)

# Rapport annuel 2018-2019



## CÉLÉBRATIONS ET RENOUVEAU

L'IVTF célèbre ses 15 ans en tant qu'organisation locale dynamique, tout en préparant sa durabilité future. La magie de l'IVTF, c'est une diversité de femmes qui s'expriment en toute franchise et qui passent à l'action. Cette magie a permis à l'IVTF de gagner des prix, d'influencer les décideurs municipaux et de contribuer à la sensibilisation croissante à la façon dont nous abordons la haine et la colonisation.

L'organisation est au seuil d'un nouveau départ. Renforcée par une nouvelle aide financière provenant du ministère des Femmes et de l'Égalité des genres (antérieurement Condition féminine Canada) afin de

renforcer ses capacités organisationnelles, l'IVTF obtient le statut d'organisme sans but lucratif et son comité directeur se transforme en conseil.

Nous accueillons Valerie Stam, la nouvelle directrice administrative de l'IVTF. Elle possède une vaste expérience en développement communautaire, en plaidoyer et en facilitation, ainsi qu'un engagement profond au féminisme et à l'équité. Grâce à ses études supérieures sur la paix et la résolution de conflits et sa thèse de doctorat sur la lutte contre le racisme et l'islamophobie, elle arrive avec une formation académique qui saura guider les orientations futures de l'IVTF.

Suzanne Doerge, directrice depuis la fondation de l'IVTF en 2004, prend sa retraite. Nous reconnaissons et célébrons ses contributions, ainsi que celles des anciennes employées Tong Zhao-Ansari et Fathiya Warsame, qui ont récemment changé d'emploi pour relever de nouveaux défis. Nous leur exprimons nos remerciements pour leurs précieuses contributions au succès de l'IVTF.

Nous sommes ici rassemblées sur le territoire du peuple algonquin, et nous les en remercions. Nous remercions aussi nos bailleurs de fonds, nos partenaires et, surtout, les femmes qui ont rendu tout cela possible. Nous vous invitons à vous joindre à nous dans l'aventure passionnante qui nous attend.

En haut: Rassemblement de femmes à Kitigan Zibi (Québec) sous le thème « Les facilitatrices cultivent la décolonisation »

## HOMMAGE AUX FONDATRICES DE L'IVTF

L'IVTF doit son existence au dévouement de ses fondatrices, Fran Klodawsky de l'Université Carleton et Caroline Andrew de l'Université d'Ottawa. Elles ont pris leur retraite du monde universitaire, mais grâce à leur travail, les voix des femmes continuent d'être valorisées dans la prise de décision municipale. Nous les remercions de nous avoir soutenues pendant de nombreuses années et de nous avoir aidées à mettre en valeur la recherche comme fondement de l'action.



Fran et Caroline à la conférence sur la sécurité des femmes : Bâtir des villes inclusives, 2010



Euphrasie Emedi et Naheed Khan acceptent le prix

## FAIRE COMPTER LES VOIX GAGNE UN PRIX!

*Faire compter les voix*, notre programme coordonné en partenariat avec la Coalition des centres de ressources et de santé communautaires, a reçu le Prix de bâtisseur communautaire dans la catégorie Amélioration des conditions de vie, lors du gala de Centraide Ottawa le 16 mai 2019. Cela a été rendu possible grâce à des partenariats avec des résidents et résidentes et avec des organisations communautaires (Coalition pour les transports sains, Logement communautaire d'Ottawa, ACORN, CCOC, Alliance to End Homelessness, Community Legal Services Ottawa et autres).

Des résidents et résidentes à faible revenu et des membres de collectivités marginalisées d'Ottawa ont suivi notre formation sur la manière de faire part de leur expérience et de leur point de vue au conseil municipal, ce

qui a permis à ces personnes souvent mises à l'écart de s'exprimer d'une seule voix et de voir les décisionnaires s'intéresser à leurs préoccupations.

Voici les réalisations que *Faire compter les voix* a rendues possibles :

- » En 2017, le conseil municipal a approuvé l'EquiPass et un financement communautaire durable de 610 000 \$.
- » En 2018, le conseil municipal a approuvé l'ÉquiTarif, un financement communautaire durable de 325 000 \$ et un financement ponctuel de projet de 100 000 \$.
- » En 2019, la Ville s'est engagée à réserver des terrains à proximité du transport en commun rapide pour des logements abordables et a approuvé un financement en capital de 15 M\$ pour construire davantage de logements abordables.

## AVANCEMENT DE L'ÉQUITÉ DES GENRES - RÉDUCTION DE LA PAUVRETÉ

Financé par le ministère des Femmes et de l'Égalité des genres, le projet *Des femmes combattant ensemble la pauvreté - Maamawe* (ensemble, en anishinaabe) engage les femmes et les organisations qui œuvrent auprès des femmes à collaborer avec la Ville pour appliquer une optique intersectionnelle de l'égalité des genres à la réduction de la pauvreté.

Cette année, plus de 350 femmes ont fait connaître leur point de vue sur les sujets suivants lors de nos forums :

- » Le logement pour une diversité de femmes
- » Se porter candidate aux élections
- » Des Villes soucieuses de l'égalité des genres.

Nous avons incité les candidats et candidates à réfléchir à ces sujets, coparrainé des débats sur des questions de genre dans le cadre des élections provinciale et municipale, effectué un sondage auprès des candidats et candidates et exprimé notre point de vue pendant le processus budgétaire municipal. Nous avons influencé l'engagement du conseil municipal

envers le logement (voir ci-dessus) et appuyé la création d'une stratégie sur la condition féminine et l'équité des genres. Visitez le site Web de l'IVTF pour lire le rapport *L'avancement de l'égalité des genres dans la ville d'Ottawa* (en anglais).

Tout cela a été possible grâce à un travail collaboratif avec des organisations communautaires, entre autres La Source, Cornerstone Housing for Women, Services pour femmes immigrantes d'Ottawa (SFIO), Gignul Non-Profit Housing Corporation, Harmony House, Coalition d'Ottawa contre la violence faite aux femmes, Empow(Her) Network et Somali Women's Circle Network.

L'aînée algonquine Claudette Commanda, la directrice générale des SFIO Mercy Lawluy et Suzanne Doerge de l'IVTF ont partagé cet apprentissage avec le Réseau d'égalité des genres Canada, qui vise à favoriser l'égalité des genres à l'échelle nationale.



## CONVERSATIONS COMMUNAUTAIRES SUR LE TRANSPORT EN COMMUN

En partenariat avec la Coalition pour les transports sains, l'IVTF a facilité des conversations communautaires sur l'équité en matière de transport. Les principales conclusions portaient sur : l'augmentation de l'abordabilité du transport en commun; un meilleur éclairage aux arrêts de transport en commun situés près de logements abordables; un système de transport en commun plus convivial; de meilleures relations avec la clientèle; et des infrastructures plus sécuritaires pour les piétons et les cyclistes. Le rapport complet est disponible sur le site Web de l'IVTF.



## REDRESSEMENT DES RELATIONS

En novembre 2018, 45 femmes ont visité la communauté de Kitigan Zibi Anishinabeg où elles ont été reçues par l'aînée Claudette Commanda. Des femmes des Premières nations ont conté des récits et toutes les participantes ont réfléchi à l'histoire de leur propre peuple, dans le but d'approfondir leur compréhension de l'impact de la colonisation sur les Autochtones.

Lors d'une séance de suivi à l'hôtel de ville, nous avons cerné des

mesures que chacune de nous peut prendre pour répondre aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation.

À la suite de cette expérience, des femmes de l'Ottawa Circle of the Righting Relations National Network (cercle ottavien du réseau national pour le redressement des relations) ont élaboré un atelier visant à créer un dialogue entre les femmes racialisées, blanches et autochtones sur l'impact de la colonisation sur nos vies et à

déterminer des mesures que nous pouvons prendre pour interrompre la colonisation sur l'île de la Tortue.



Membres de *Faire compter les voix*, récipiendaires du Prix de bâtisseur communautaire